

7813. / 5.

# ДОГОВОРЪ

## С.-ПЕТЕРБУРГСКАГО БИРЖЕВАГО КУПЕЧЕСТВА

О ПРАВИЛАХЪ И РАСХОДАХЪ ПО ПРИХОДУ И ОТХОДУ КОРАБЛЕЙ И ПАРОХОДОВЪ ПО ВНѢШНЕЙ МОРСКОЙ  
ТОРГОВЛѢ С.-ПЕТЕРБУРГСКАГО И КРОНШТАДТСКАГО ПОРТОВЪ, А РАВНО И КОММИСИИ КРОНШТАДТСКИМЪ  
ЭКСПЕДИТОРАМЪ СЪ КОРАБЛЕЙ И ТОВАРОВЪ.

10 АПРѢЛЯ 1871.

ИЗДАНИЕ ВТОРОЕ.

С.-ПЕТЕРБУРГЪ.

ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМИИ НАУКЪ.

(Вас. Остр., 9-я лин., № 12.)

1879.



7813

23.10.92

# ДОГОВОРЪ

## С.-ПЕТЕРБУРГСКАГО БИРЖЕВАГО КУПЕЧЕСТВА

О ПРАВИЛАХЪ И РАСХОДАХЪ ПО ПРИХОДУ И ОТХОДУ КОРАБЛЕЙ И ПАРОХОДОВЪ ПО ВНѢШНЕЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЛѢ С.-ПЕТЕРБУРГСКАГО И КРОНШТАДТСКАГО ПОРТОВЪ, А РАВНО И КОММИСИИ КРОНШТАДТСКИМЪ ЭКСПЕДИТОРАМЪ СЪ КОРАБЛЕЙ И ТОВАРОВЪ.



10 АПРѢЛЯ 1871.

ИЗДАНИЕ ВТОРОЕ.

С.-ПЕТЕРБУРГЪ.

ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМИИ НАУКЪ.

(Вас. Остр., 9-я лин., № 12.)

1879.

39

Ч. К. Ф.

Дозволено Цензурою. С.-Петербургъ, 6 Юня 1879 года.

69888

# ДОГОВОРЪ

## С.-ПЕТЕРБУРГСКАГО БИРЖЕВАГО КУПЕЧЕСТВА

О ПРАВИЛАХЪ И РАСХОДАХЪ ПО ПРИХОДУ И ОТХОДУ КОРАБЛЕЙ И ПАРОХОДОВЪ ПО ВНѢШНЕЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЛѢ С.-ПЕТЕРБУРГСКАГО И КРОНШТАДТСКАГО ПОРТОВЪ, А РАВНО И КОММИСИИ КРОНШТАДТСКИМЪ ЭКСПЕДИТОРАМЪ СЪ КОРАБЛЕЙ И ТОВАРОВЪ.

Вслѣдствіе перемѣнъ, введенныхъ въ прошедшемъ году Департаментомъ Таможенныхъ Сборовъ при очисткѣ кораблей по отходу въ Кронштадтѣ, признана необходимость отмѣны и дополненія нѣкоторыхъ статей договора С.-Петербургскаго Биржеваго купечества, состоявшагося 1 Апрѣля 1870 г. Съ цѣлю урегулированія отношеній и расчетовъ между шкиперами, адресатами, товаро-получателями и товаро-отправителями по приходу и отходу кораблей, по внѣшней морской торговлѣ С.-Петербургскаго и Кронштадтскаго портовъ, а равно и для установленія комисіи Кронштадтскимъ Экспедиторамъ кораблей и товаровъ, мы нижепоименованные удостоверяемъ своею подписью состоявшееся соглашеніе объ отмѣнѣ, съ 10-го Апрѣля сего 1871 года, договора С.-Петербургскаго Биржеваго Купечества отъ 1 Апрѣля 1870 года, и объ обязательности, начиная съ 10 Апрѣля сего 1871 года, слѣдующихъ постановленій:

1) Каждый шкиперъ обязанъ предоставить своему адресату по приходу получение фрахтовыхъ денегъ за привозный грузъ и заплатить ему 3 процента съ полной суммы фрахта, если нѣтъ особаго условія въ цертепартіи.

2) Фрахтъ за привозный грузъ какъ кораблей, такъ и пароходовъ, вычисляется по среднему курсу перваго курсоваго дня по приходѣ кораблей и пароходовъ въ Кронштадтъ, считая днемъ прихода тотъ день, которымъ они внесены въ Кронштадтскіе карабельные списки; если этотъ день прихода — курсовой, то фрахтъ вычисляется по его среднему курсу.

3) Если при выгрузкѣ изъ корабля, парохода или судна, товаръ окажется поврежденнымъ, или не всѣ товарныя мѣста окажутся налицо и въ цѣлости, то объ этомъ должно быть заявлено получателямъ товара на кораблѣ, или суднѣ шкиперу, или штурману; поврежденное мѣсто должно быть смѣшено по распоряженію получателя и онъ обязанъ наблюсти, чтобы поврежденіе не ока-

завшійся вѣсъ были отмѣчены въ таможенныхъ бумагахъ. Если перевозное судно нанято за счетъ корабля, или парохода, то шкиперъ отвѣчаетъ за убытки, происшедшіе отъ поврежденія и недостачи товара въ суднѣ, какъ при отвозныхъ, такъ и привозныхъ товарахъ, за исключеніемъ аварейныхъ случаевъ.

*Примѣчаніе.* Само собою разумѣется, что при вышеозначенныхъ поврежденіяхъ и утратѣ товара въ перевозномъ суднѣ шкиперу предоставляется право искать свои убытки съ судовладѣльца.

4) Всякое требованіе о вознагражденіи за убытки, причиненные поврежденіемъ товара или несохранностію, или пропажею товарныхъ мѣстъ, должно быть заявлено получателямъ таковыхъ товаровъ письменно адресату корабля въ теченіи 3-хъ дней, а количество убытка — въ теченіи мѣсяца по выгрузкѣ корабля, парохода или каждаго перевознаго судна, въ противномъ случаѣ получатель лишается права на вознагражденіе и долженъ заплатить полный фрахтъ безпрекословно.

5) Если товароозяинъ принялъ товаръ свой изъ Таможни, безъ заявленія претензіи на вознагражденіе убытковъ, происшедшихъ отъ поврежденія товара, или отъ несохранности, или пропажи товарныхъ мѣстъ и безъ доказательства таковыхъ претензій, то шкиперъ освобождается отъ всякой дальнѣйшей отвѣтственности и получаетъ свой фрахтъ сполна.

6) Если корабль, или пароходъ, зафрахтованъ только до Кронштадта, то шкиперъ имѣетъ право получить фрахтъ по исправной сдачѣ товара въ Кронштадтѣ, исключая тѣ случаи, въ которыхъ, по существующимъ таможеннымъ постановленіямъ, удостовѣреніе получателя въ могущихъ быть претензіяхъ допускается только въ С.-Петербургѣ.

7) Корабли и пароходы, идущіе прямо въ С.-Петербургъ и отходящіе прямо отъ С.-Петербурга, не выгружающіе и не грузящіе въ Кронштадтѣ и не требующіе содѣйствія Кронштадтскихъ Экспедиторовъ, не платятъ Кронштадтской комиссіи. Въ С.-Петербургѣ они платятъ за очистку своему адресату по отходу адресныя деньги: идя съ грузомъ — 50 к., идя съ балластомъ — по 20 к. съ ластва Россійскаго измѣренія, независимо отъ установленныхъ казенныхъ ластовыхъ сборовъ, или сдѣланныхъ за ихъ счетъ издержекъ, и получаютъ въ С.-Петербургѣ расчетъ и документы по очисткѣ отъ адресата по отходу.

8) Корабли и пароходы, нагружающіеся и выгружающіеся вполнѣ, или частью въ Кронштадтѣ платятъ Кронштадтскимъ Экспедиторамъ комиссіи 30 к. и адресату по отходу въ С.-Петербургѣ адресныя деньги 30 к., всего 60 коп. съ ластва Россійскаго измѣренія, независимо отъ установленныхъ казенныхъ ластовыхъ сборовъ.

9) Корабли и пароходы, которые въ Кронштадтѣ или толко выгружаютъ часть привознаго груза, или только грузятъ часть отходнаго груза, платятъ своему адресату по отходу, какъ установлено въ § 7, въ С.-Петербургѣ адресныя деньги: если идутъ съ грузомъ — по 50 к., и если идутъ съ балластомъ — по 20 коп. съ ластва Россійскаго измѣренія, и сверхъ того Кронштадтскимъ

Экспедиторамъ по 10 к. съ ласта Россійскаго измѣренія, независимо отъ установленныхъ Казенныхъ ластовыхъ сборовъ.

10) Всѣ другіе расходы и расчеты адресатовъ со шкиперомъ и шкипера съ Кронштадтскими Экспедиторами должны быть произведены на основаніи сего договора и нормъ, приведенныхъ въ прилагаемыхъ при семъ Таблицахъ расходовъ.

11) Независимо отъ сего, всѣ неупомянутые выше карабельные расходы какъ то: консульскіе сборы, плата за больницу, за кухню, лоцманскій сборъ, мостовой сборъ, маклерскій куртажъ и проч., нынѣ существующіе и могущіе впредь быть установленными, уплачиваются шкиперомъ согласно постановленіямъ о томъ соотвѣтствующихъ консульствъ, правительственныхъ мѣстъ и учреждений и т. п.

12) Платежъ существующій, означенной въ договорѣ отъ 1 Апрѣля 1870 года, комисіи Кронштадтскимъ Экспедиторамъ за товары, погруженные въ С.-Петербургѣ прямо въ корабли, отмѣняется и впредь комисія за привозные и отвозные товары уплачивается Кронштадтскимъ Экспедиторамъ или адресатомъ корабля, или шкиперомъ, или товаро-получателемъ, или товаро-отправителемъ на основаніяхъ, означенныхъ въ прилагаемой Таксѣ.

13) На обязанность адресата по приходу возлагается: а) получать фрахтъ за привозный товаръ и предоставить въ распоряженіе шкипера; б) оказывать пособіе шкиперу при очисткѣ корабля въ Таможнѣ; в) отыскать получателей товаровъ по ордеру. За все вышеозначенное адресатъ получаетъ отъ шкипера означенную въ § 1 комисію.

14) На обязанность адресата по отходу возлагается производить очистку корабля въ Таможнѣ, за что онъ взимаетъ со шкипера корабля, грузившагося въ С.-Петербургѣ адресныя деньги, означенныя въ Таблицѣ I, — со шкипера же корабля, грузившагося въ Кронштадтѣ, — означенныя въ Таблицѣ II.

15) Вообще адресатъ обязанъ оказывать шкиперу въ его дѣлахъ содѣйствіе. Въ случаѣ, если Таможня потребуетъ отъ адресата представленія обязательства за шкипера, то адресатъ выдаетъ таковое только по взаимному соглашенію со шкиперомъ.

16) Когда шкиперъ обратится къ Экспедитору въ Кронштадтѣ, сей послѣдній обязанъ оказывать ему содѣйствіе при очисткѣ корабля на Кронштадтской Брандвахтѣ и въ Кронштадтской Таможнѣ, способствовать ему при исполненіи его дѣлъ и вообще соблюдать его интересы во всѣхъ отношеніяхъ, за что шкиперъ обязанъ заплатить Кронштадтскому Экспедитору означенную въ Таблицѣ II комисію.

17) Кронштадтскіе Экспедиторы обязаны: а) заявить адресату по приходу о прибытіи корабля въ Кронштадтѣ и исполнять полученные относительно онаго предписанія; б) наблюдать за выгрузкою и нагрузкою кораблей въ Кронштадтѣ и давать необходимыя о томъ извѣщенія лицамъ по принадлежности, в) вообще исполнять всѣ полученные отъ адресата и товаро-хозяевъ порученія и распоряженія и соблюдать ихъ интересы, за что и получаютъ означенную въ прилагаемой при семъ Таксѣ комисію.

18) Все сказанное въ семъ договорѣ и въ таблицахъ о карабляхъ относится вполнѣ и къ пароходамъ.

19) Договоръ сей вступаетъ въ силу съ 10 апрѣля сего 1871 г. въ полную замѣну договора С.-Петербургскаго Биржеваго Купечества отъ 1 апрѣля 1870 г. и заключающихся въ немъ: Таблицы расходовъ съ кораблей и пароходовъ и Таксы вознагражденія Кронштадтскимъ Экспедиторамъ.



# ТАБЛИЦЫ РАСХОДОВЪ

ВСѢХЪ РОССІЙСКИХЪ, А РАВНО И ВСѢХЪ ИНОСТРАННЫХЪ, ПОЛЬЗУЮЩИХСЯ ОДИНАКОВЫМИ ПРАВАМИ СЪ РОССІЙСКИМИ, КОРАБЛЕЙ И ПАРОХОДОВЪ, ПО ВНѢШНЕЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЛѢ С.-ПЕТЕРБУРГСКАГО И КРОНШТАДТСКАГО ПОРТОВЪ.

## ТАБЛИЦА I.

### Корабли, приходящіе въ С.-Петербургъ, платятъ:

|   | Съ грузомъ. | Съ балла-<br>стомъ. |
|---|-------------|---------------------|
| Коммисію на фрахтъ по приходу — 3% съ полной суммы фрахта, сообразно § 1 сего договора.   |             |                     |
| С.-Петербургскія адресныя деньги, сообразно § 7 сего договора, съ ласта Россійскаго измѣренія . . . . .   | 50 к. с.    | 20 к. с.            |
| Приходный и отходный казенный ластовый сборъ, согласно платежу въ Таможню, по существующему въ настоящее время положенію, съ ласта Россійскаго измѣренія . . . . .  | 10 »        | 10 »                |
| За составленіе манифеста по отходу, если оный требовался . . . . .  | 3 р. с.     | —                   |
| За доставленіе свидѣтельства на измѣреніе корабля, включая гербовую пошлину, если оно требовалось . . . . .   | 5 »         | 5 р. с.             |
| Консульскіе сборы, плата за больницу и кухню, сборы лоцманскій и мостовой, маклерскій куртажъ, и проч. согласно постановленіямъ о томъ соотвѣтствующихъ консульствъ, присутственныхъ мѣсть и учрежденій и т. д. |             |                     |

## ТАБЛИЦА II.

**Корабли, которые выгружаются и грузятся въ Кронштадтѣ, платятъ:**

|   |          |          |
|---|----------|----------|
| Коммисіи на фрахтъ по приходѣ—3% съ полной суммы фрахта, сообразно § 1 сего договора.   |          |          |
| С.-Петербургскія адресныя деньги, сообразно § 8 сего договора, съ ластва Россійскаго измѣренія.....   | 30 к. с. | 15 к. с. |
| Коммисію Кронштадтскимъ Экспедиторамъ по приходу—15 к., по отходу—15 к., всего сообразно § 8 сего договора, съ ластва Россійскаго измѣренія.  | 30 »     | 15 »     |
| Приходный и отходный казенный ластовый сборъ, какъ въ Табл. I съ ластва Россійскаго измѣренія.....  | 10 »     | 10 »     |
| За переводы и очистку корабля по приходу и отхоу съ корабля.....  | 3 р. с.  | 3 р. с.  |
| За составленіе манифеста по отходу, если оный требовался.....   | 3 »      | —        |
| За доставленіе свидѣтельства на измѣреніе корабля, включая гербовую пошлину, если оно требовалось.....  | 5 »      | 5 »      |
| За кухню и мусорную лодку, съ ластва Россійскаго измѣренія.....   | 3 к. с.  | 3 к. с.  |
| и съ мачты.....   | 50 »     | 50 »     |
| Консульскій сборъ, плата за больницу, лоцманскій сборъ, маклерскій куртажъ и проч. согласно постановленіямъ о томъ соотвѣтствующихъ консульствъ, присутственныхъ мѣсть и учреждений и т. п. |          |          |

*Примѣчанія:* 1) Россійскіе корабли, при очисткѣ коихъ требуются копіи съ паспортовъ экипажа и пр., платятъ особо, соразмѣрно количеству такихъ копій.

2) Корабли, выгружающіеся и нагружающіеся частью въ Кронштадтѣ, платятъ расходы по Таблицѣ II.

3) Корабли, которые или только по приходу выгружаются частью въ Кронштадтѣ, или только по отходу нагружаются частью въ Кронштадтѣ, платятъ расходы по Таблицѣ I, съ прибавленіемъ 10 к. Кронштадтской коммисіи съ ластва Россійскаго измѣренія.

4) Пароходы, на пути изъ Петербурга заходящіе въ Кронштадтъ, и обращающіеся для снабженія себя углемъ къ содѣйствию Кронштадтскихъ Экспедиторовъ, платятъ 15 к. Кронштадтской коммисіи съ ластва Россійскаго измѣренія.

# ТАКСА

ВОЗНАГРАЖДЕНІЯ КРОНШТАДТСКИМЪ ЭКСПЕДИТОРАМЪ ОТПРАВИТЕЛЯМИ ВЫВОЗНЫХЪ, ПОЛУЧАТЕЛЯМИ ПРИВОЗНЫХЪ ТОВАРОВЪ И ШКИПЕРАМИ.

## За отвозный товаръ, погруженный въ Кронштадтъ.

|  | въ Велико-<br>британію. | въ другія<br>страны.        |
|--|-------------------------|-----------------------------|
| За доски, съ каждой стандартъ дюжины . . . . .                           | 1 к. с.                 | 1 к. с.                     |
| За всѣ прочіе товары, отправляемые на Великобританскихъ кораб., съ тонна | 8 »                     | 8 »                         |
| За всѣ прочіе товары, отправляемые на корабляхъ всѣхъ прочихъ націй      |                         | съ погружен-<br>наго лафта. |
| съ тонна   | 8 »                     | 30 к. с.                    |

*Примѣчаніе.* 1. Всѣ товары, погруженные въ С.-Петербургъ прямо въ корабли, или пароходы не платятъ Кронштадтской комисіи.

2. При отправкѣ менѣе 3-хъ тоннъ или 3-хъ ластовъ, вознагражденіе считается за 3 тонна или за 3 лафта.

## За привозный товаръ, выгруженный въ С.-Петербургъ изъ корабля, или парохода.

|  |             |
|--|-------------|
| Съ груза корабля . . . . .                                       | 5 руб. сер. |
| Съ груза парохода до 200 ластовъ Россійскаго измѣренія . . . . . | 10 »        |
| а свыше 200 » » » . . . . .                                      | 20 »        |

## За привозный товаръ, выгруженный въ перевозныя суда въ Кронштадтъ.

|  |           |
|--|-----------|
| За каменный уголь, соль, кирпичъ, глину и формовой песокъ съ каждаго перевознаго судна . . . . . | 5 руб.    |
| За чугунъ, рельсы, цементъ и сельди . . . . .  | 7 » 50 к. |
| За разные смѣшанные грузы и по-штучный товаръ . . . . .  | 12 »      |
| За петролеумъ, сѣру и другіе товары, которые должны выгружаться на рейдѣ .                       | 15 »      |

*Примѣчаніе* 1. Вышеозначенныя корабельная, пароходная и судовая комисіи имѣютъ быть распредѣляемы адресатомъ въ соразмѣрности на получателей товаровъ и взимаются вмѣстѣ съ фрахтовыми деньгами.

2. При товарахъ, за которые фрахтъ до Петербурга заплаченъ за границу, эти корабельная, пароходная и судовая комисіи платятся кораблемъ, или пароходомъ.

3. Если шкиперъ, взявшійся доставить товары въ С.-Петербургъ, нанимаетъ судно для перевоза изъ Кронштадта всего груза или части онаго, то платежъ судовой комисіи возлагается на него.

### За товары, очищенные въ Кронштадтѣ.

|   |          |      |      |
|---|----------|------|------|
| За всѣ товары, за исключеніемъ каменнаго угля, чугуна, рельсовъ, кирпича, глины,<br>и формоваго песку . . . . . | съ тонна | Руб. | Коп. |
|   |          | —    | 8    |

### Сверхъ того Кронштадтскіе Экспедиторы получаютъ:

|                                |   |    |
|--------------------------------|---|----|
| За каждое прошеніе . . . . .   | 1 | 65 |
| За переводный ярлыкъ . . . . . | 1 | —  |

С.-Петербургъ, 10 Апрѣля 1871.

Подлинный подписали представители С.-Петербургскихъ торговыхъ домовъ.

|                            |                     |
|----------------------------|---------------------|
| М. Андерсонъ и Комп.       | А. Панке.           |
| П. Серкъ.                  | Миллеръ и Комп.     |
| Виттъ и Комп.              | Небо и Комп.        |
| Клеменць и Комп.           | Романъ Ферстеръ.    |
| Асмусъ Симонсенъ и Комп.   | Базъ и Комп.        |
| Густавъ Стерки съ сыномъ.  | Л. Кнопъ.           |
| Т. Дружининъ и сынъ.       | Карлъ Шпигель.      |
| А. Д. Гитшовъ и Комп.      | Стурганъ и Комп.    |
| Хилль и Вишау.             | Братья Елисеевы.    |
| Еджергонъ Губбардъ и Комп. | Линде и Комп.       |
| Э. Г. Брантъ и Комп.       | П. Тимофѣевъ.       |
| Скараманга и Комп.         | Павель Бекель.      |
| Ф. П. Родоконаки и Комп.   | Т. Голлидай.        |
| В-мъ Брантъ и Комп.        | Юл. Гиллисъ и Комп. |
| Петръ Алексѣевъ.           | К. А. Бейеръ.       |
| Алфредъ Генлей и Комп.     | Д. Лодеръ и Комп.   |
| Абр. фанъ Зассенъ и Комп.  | Н. Клокманъ.        |
| Э. М. Мейеръ и Комп.       | Карръ и Комп.       |
| И. Сно и Комп.             | А. Г. Вишау и Комп. |
| А. И. Катгаръ.             | Г. Б. Фрумъ и Комп. |
| Алексѣя Мазурина сыновья.  | В. Штраусъ.         |
| Шлиссеръ и Комп.           | Г. Б. Кемпе.        |
| Германъ Молво.             | Андрей Б. Эллерсъ.  |
| Стукенъ и Шписъ.           | Кларкъ и Комп.      |
| Густавъ Сиверсъ.           | Теод. Гаушъ.        |
| Василій Якунчиковъ.        | Карлъ Нотбекъ.      |

С. К. Гвейеръ и Комп.  
Томсонъ Боваръ и Комп.  
Г. Ф. Голлидай.  
Эдмундъ Харвей.  
Иванъ Давидъ Герле.  
Джемсъ Банза.  
Эдуардъ Юнге.  
Семеновъ и Комп.  
Ф. Беннетъ и Комп.  
Джемсъ Пренъ.  
Я. Фейгинъ.  
Штейнкилеръ и Комп.  
Эмиль Янссенъ.  
И. Готъ.  
Джонъ Г. Книпъ сынъ.  
Джонъ Делингъ.  
Т. Громме.  
Шарфенортъ и Шлафгорстъ.  
Л. Кенигъ.  
А. В. Ротермундъ.  
Отто Дитборнъ.

Иосифъ Понжисъ.  
Штоль и Штидтъ.  
Францъ Боненблюстъ.  
Бруно Гофмаркъ.  
И. Громовъ.  
Братя Варгунины.  
Блессигъ и Комп.  
Францъ Утеманъ.  
Г. Пренъ.  
Ав. Кнопъ.  
Шрейберъ и Фроне.  
Тидеманъ и Комп.  
В. Поллицъ и Комп.  
Теодоръ Циммерманъ и Комп.  
В. Ропсъ и Комп.  
Арнольдъ Якобсонъ.  
Фильдъ и Сандерсонъ.  
Карлъ Граапъ.  
Густавъ А. Гауфъ и Комп.  
Загемель и Бергъ.  
И. О. Паллизенъ.

GOVERNMENT

THE PRESIDENT OF THE UNITED STATES

OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

OFFICE OF THE DISTRICT ATTORNEY

AND SHERIFF OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

AND THE DISTRICT OF COLUMBIA

AND THE DISTRICT OF COLUMBIA

AND THE DISTRICT OF COLUMBIA


# CONVENTION

## DER ST. PETERSBURGER BÖRSEN-KAUFMANNSCHAFT

ÜBER REGLEMENTS UND UNKOSTEN AUF EINKOMMENDE UND AUSGEHENDE SEGEL- UND DAMPFSCHIFFE IN  
ST. PETERSBURG UND CRONSTADT, NEBST COMMISSIONS-TAXE DER CRONSTÄDTER EXPEDITEURE  
AUF SCHIFFE UND WAAREN.

---

ZWEITE AUSGABE.



ST. PETERSBURG.

BUCHDRUCKEREI DER KAISERLICHEN AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN.

(Wassili-Ostrow, 9 Linie, № 12.)

1879.

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ  
ОБЪЕМ РАБОТЫ  
ОБЪЕМ РАБОТЫ

Дозволено Цензурою. С.-Петербургъ, 6 Юня 1879 года.



# CONVENTION

## DER ST. PETERSBURGER KAUFMANNSCHAFT

ÜBER REGLEMENTS UND UNKOSTEN AUF EINKOMMENDE UND AUSGEHENDE SEGEL- UND DAMPFSCHIFFE IN ST. PETERSBURG UND CRONSTADT, NEBST COMMISSIONS-TAXE DER CRONSTÄDTER EXPEDITEURE AUF SCHIFFE UND WAAREN.

Infolge der im vorigen Jahre seitens des Zoll-Departements gemachten Veränderungen bei der Ausclarirung von Schiffen in Cronstadt, ist es für nöthig befunden worden, einige Punkte der Convention der St. Petersburger Kaufmannschaft vom 1. April 1870 abzuändern und zu ergänzen.

Behufs Regulirung der Abrechnungen zwischen Schiffern, Adressaten von Schiffen, Waarenempfängern und Abladern bei einkommenden und ausgehenden Schiffen im ausländischen Verkehr mit den Häfen von St. Petersburg und Cronstadt, so wie zur Feststellung der Commission der Cronstädter Expediture auf Schiffe und Waaren, bestätigen die Unterzeichneten den stattgefundenen Beschluss, folgende neue Convention, vom 10. April dieses Jahres, 1871, an, in Kraft treten zu lassen und die frühere Convention vom 1. April 1870 als annullirt zu betrachten.

1) Jeder Schiffer ist verpflichtet, seine einkommenden Frachtgelder durch seinen einkommenden Adressaten einkassiren zu lassen und demselben eine Commission von 3% vom vollen Frachtbetrage zu bezahlen, wenn nicht in der Chartepartie anders bestimmt ist.

2) Die einkommende Fracht wird, sowohl bei Segel- wie bei Dampfschiffen, zum Durchschnittscours des ersten Courstages nach Ankunft derselben laut Cronstädter Schiffslisten berechnet. Falls die Ankunft in Cronstadt auf einen Courstag fällt, so wird dieser als erster gerechnet.

3) Wenn eine Waare oder Colli beschädigt aus einem Schiffe, Dampfschiffe oder Lichter herauskommt, oder wenn Colli ganz fehlen, hat der Empfänger an Bord des Schiffes, Dampf-

schiffes oder Lichters, dem Schiffer oder Steuermann davon Anzeige zu machen, das beschädigte Colli wiegen zu lassen und die Beschädigung, nebst vorgefundenem Gewicht, in den Zollpapieren verzeichnen zu lassen. — Wenn ein Lichter engagirt wird, um für Rechnung des Schiffes oder Dampfschiffes Waaren zu transportiren, so bleibt der Schiffer für jede Beschädigung und Manco im Lichter, sowohl bei Import- als auch bei Export-Waaren, verantwortlich — Havariefälle ausgenommen.

*Anmerkung.* Selbstverständlich hat der Schiffer, bei Beschädigungen und Manco im Lichter, das Recht, seinen Regress an den Lichtereigenthümer zu nehmen.

4) Etwaige Reclamationen wegen Beschädigung von Waaren, fehlender Colli oder Manco müssen vom Empfänger binnen drei Tagen und der Umfang derselben binnen einem Monat nach Entlöschung des Schiffes, Dampfschiffes oder jeden Lichters schriftlich dem Adressaten des Schiffes angezeigt werden; widrigenfalls verliert der Empfänger sein Recht zu reclamiren und muss die volle Fracht bezahlen.

5) Wenn ein Empfänger seine Waare aus dem Zoll genommen hat, ohne eine Reclamation für Beschädigung, fehlende Colli oder Manco gemacht und constatirt zu haben, so ist der Schiffer aller weiteren Verantwortlichkeit entbunden und hat seine volle Fracht zu empfangen.

6) Wenn ein Schiff oder Dampfschiff nur bis Cronstadt befrachtet ist, hat der Schiffer das Recht, seine Fracht zu empfangen, sobald die Ladung in gutem Zustande in Cronstadt gelöscht ist, ausgenommen in den Fällen, wo das Zollreglement die Constatirung etwaiger Ansprüche nur in St. Petersburg zulässt.

7) Schiffe und Dampfschiffe, die direct nach St. Petersburg kommen und direct von St. Petersburg abgehen, ohne in Cronstadt zu löschen und zu laden und keine Dienste der dortigen Expediteure in Anspruch nehmen, zahlen keine Cronstädter Commission. In St. Petersburg zahlen sie ihrem ausgehenden Adressaten: Adressgeld 50 Cop., wenn mit Ladung, 20 Cop. wenn in Ballast pro gemessene Russische Last, unabhängig von den Kronslastengeldern, nebst etwaigen für sie gemachten Auslagen und bekommen dagegen ihre Abrechnung und Clarirungsdocumente von dem ausgehenden Adressaten in St. Petersburg ausgeliefert.

8) Schiffe und Dampfschiffe, die ganz oder theilweise in Cronstadt löschen und laden, zahlen den Cronstädter Expediteuren eine Commision von 30 Cop. und dem ausgehenden Adressaten in St. Petersburg Adressgeld 30 Cop., zusammen 60 Cop. pro gemessene Russische Last, unabhängig von den Kronslastengeldern.

9) Schiffe und Dampfschiffe, die in Cronstadt entweder nur einen Theil ihrer Ladung einkommend löschen, oder nur einen Theil ihrer Ladung ausgehend laden, zahlen wie § 7 festgesetzt, ihren ausgehenden Adressaten in St. Petersburg Adressgeld 50 Cop., wenn mit Ladung, 20 Cop. wenn in Ballast, und ausserdem Cronstädter Commission 10 Cop. pro gemessene Russische Last, unabhängig von den Kronslastengeldern.

10) Andere Auslagen, bezüglich Abrechnungen zwischen Schiffern und Adressaten und den Cronstädter Expediteuren, müssen auf Basis dieser Convention, laut beifolgenden Unkosten-Tabellen, regulirt werden.

11) Alle nicht vorstehend benannten Schiffungsgelder, als: Consulatsgebühr, Hospital-, Lootsen-, Brücken-, Kochhausgelder, Makler-Courtage etc., die bereits bestehen, oder künftig von den betreffenden Autoritäten festgestellt werden möchten, sind von dem Schiffer, wie von den betreffenden Consulaten, Behörden etc. bestimmt, zu zahlen und unabhängig von dieser Convention.

12) Die bisher den Cronstädter Expediteuren, laut Convention vom 1. April 1870, bewilligte Commission auf Waaren, die in St. Petersburg direct in die Schiffe verladen werden, fällt weg und muss denselben künftig die Commission auf Import- und Export-Waaren von dem betreffenden Schiffsadressaten oder Schiffer, respective Waarenempfänger oder Ablader, laut beifolgender Taxe, bezahlt werden.

13) Der Adressat eines einkommenden Schiffes ist verpflichtet: *a.* die einkommende Fracht desselben einzukassiren und zur Verfügung des Schiffers zu halten, *b.* dem Schiffer bei der Clarirung seines Schiffes im Zollamt behülflich zu sein, *c.* die Empfänger der an Ordre angekommenen Güter aufzusuchen, und berechnet dafür dem Schiffer die in § 1 festgestellte Commission.

14) Der Adressat eines ausgehenden Schiffes ist verpflichtet, die ausgehende Clarirung desselben im Zollamt zu besorgen und berechnet dafür dem Schiffer bei Schiffen, die in St. Petersburg laden, die in Tabelle I, bei Schiffen die in Cronstadt laden, die in Tabelle II stipulirten Adressgelder.

15) Im Allgemeinen ist es die Pflicht eines Adressaten, den betreffenden Schiffer bei Ausführung seiner Geschäfte zu unterstützen und behülflich zu sein. In Fällen, in denen das Zollamt eine Verbindungsschrift für den Schiffer vom Adressaten verlangt, wird dieselbe nur auf gegenseitige Uebereinkunft zwischen dem Adressaten und dem Schiffer gegeben.

16) Wenn ein Schiffer sich in Cronstadt an einem Expediteur wendet, so ist dieser verpflichtet, demselben bei der Clarirung seines Schiffes bei der Cronstädter Brandwache und dem Cronstädter Zollamte behülflich zu sein, demselben überhaupt, bei Ausführung seiner Geschäfte, zur Hand zu gehen und sein Interesse in jeder Beziehung wahrzunehmen. Dafür hat der Schiffer dem Cronstädter Expediteur, für seine Bemühungen, die in Tabelle II festgestellte Commission zu zahlen.

17) Die Cronstädter Expediteure sind verpflichtet: *a.* dem einkommenden Adressaten eines Schiffes dessen Ankunft in Cronstadt anzuzeigen und die, in Betreff desselben empfangenen Ordres, auszuführen, *b.* das Entlöschten und Beladen der Schiffe in Cronstadt zu überwachen und darüber den Betreffenden zu berichten, *c.* überhaupt alle von Schiffsadressaten und Waaren-

88869

eigenthümern empfangenen Vorschriften und Anordnungen in Ausführung zu bringen und deren Interesse wahrzunehmen, und berechnen dafür die in beifolgender Taxe stipulirte Commission.

18) Alles, was in dieser Convention, nebst Tabellen und Taxe, von Schiffen gesagt ist, bezieht sich in jeder Beziehung auch auf Dampfschiffe.

19) Diese Convention tritt am 10. April 1871 in Kraft und wird dadurch die Convention der St. Petersburger Kaufmannschaft vom 1. April 1870 ersetzt, welche letztere, mit ihren Unkosten-Tabellen für Schiffe und Dampfschiffe und Commissions-Taxe der Cronstädter Expediture aufgehoben ist.

# UNKOSTEN-TABELLEN

FÜR ALLE RUSSISCHEN UND FREMDEN PRIVILEGIERTEN SCHIFFE UND DAMPF-SCHIFFE IM AUSLÄNDISCHEN VERKEHR MIT DEN HÄFEN VON S<sup>t</sup>. PETERSBURG UND CRONSTADT.

---

## TABELLE I.

**Schiffe, die nach St. Petersburg kommen, zahlen:**

|   | Mit Ladung. | In Ballast. |
|---|-------------|-------------|
| Commission auf einkommende Fracht 3 <sup>o</sup> /o vom vollen Betrage der Fracht, laut § 1 dieser Convention.  |             |             |
| St. Petersburger Adressgeld, laut § 7 dieser Convention, pro gemessene Russische Last . . . . .   | 50 Cp. S.   | 20 Cp. S.   |
| Einkommende und ausgehende Kronslastengelder, wie im Zoll bezahlt, laut gegenwärtiger Verordnung, pro gemessene Russische Last. . . . .                               | 10 Cp. S.   | 10 Cp. S.   |
| Für Aufmachung eines ausgehenden Manifestes, wenn verlangt. . . . .   | SR. 3       |             |
| Für Besorgung eines Messbriefes, inclusive Stempelgebühr, wenn verlangt.  | SR. 5       | SR. 5       |
| Consulatsgebühr, Hospital-, Lootsen-, Brücken-, Kochhausgelder, Makler-Courtage etc., wie solche von den respectiven Consulaten, betreffenden Behörden etc. bestimmt. |             |             |

## TABELLE II.

**Schiffe, die in Cronstadt löschen und laden, zahlen:**

|   | Mit Ladung.  | In Ballast.         |
|---|--------------|---------------------|
| Commission auf einkommende Fracht 3% vom vollen Betrage der Fracht laut § 1 dieser Convention.  |              |                     |
| St. Petersburger Adressgeld, laut § 8 dieser Convention, pro gemessene Russische Last . . . . .   | 30 Cp. S.    | 15 Cp. S.           |
| Commission der Cronstädter Expediture, einkommend 15 Cop., ausgehend 15 Cop., zusammen laut § 8 dieser Convention, pro gemessene Russische Last . . . . . | 30 Cp. S.    | 15 Cp. S.           |
| Einkommende und ausgehende Kronslastengelder, wie im Zoll bezahlt, laut gegenwärtiger Verordnung pro gemessene Russische Last . . . . .                   | 10 Cp. S.    | 10 Cp. S.           |
| Für Translation, Ein- und Ausclariren pro Schiff . . . . .  | SR. 3        | SR. 3               |
| Für Aufmachung eines ausgehenden Manifestes, wenn verlangt . . . . .  | SR. 3        |                     |
| Für Besorgung eines Messbriefes, inclusive Stempelgebühr, wenn verlangt.  | SR. 5        | SR. 5               |
| Für Kochhaus und Schmutzboot pro gemessene Russische Last . . . . .   | 3 Cp. S.     | 3 Cp. S.            |
|   | und pro Mast | 50 Cp. S. 50 Cp. S. |
| Consulatsgebühr, Hospital-, Lootsengelder, Makler-Courtage etc., so wie von den respectiven Consulaten, betreffenden Behörden etc. bestimmt.              |              |                     |

*Anmerkung* 1. Russische Schiffe, bei deren Clarirung Copien von Pässen der Mannschaft etc. erforderlich sind, zahlen nach Verhältniss extra.

2. Schiffe, die in Cronstadt theilweise löschen und laden, zahlen die Unkosten laut Tabelle II.

3. Schiffe, die entweder nur theilweise einkommend in Cronstadt löschen, oder nur theilweise ausgehend in Cronstadt laden, zahlen die Unkosten laut Tabelle I, mit Hinzufügung von Cronstädter Commission 10 Cop. pro gemessene Russische Last.

Dampfschiffe, die von St. Petersburg abgehend Cronstadt nur anlaufen, um daselbst Kohlen einzunehmen, und die dabei die Vermittlung der Cronstädter Expediture brauchen, zahlen eine Cronstädter Commission von 15 Cop. pro gemessene Russische Last.

# TAXE DER COMMISSION,

DIE DEN CRONSTÄDTER EXPEDITEUREN VON ABLADERN VON EXPORT-WAAREN  
UND VON EMPFÄNGERN VON IMPORT-WAAREN, SOWIE VON SCHIFFERN  
ZUGESTANDEN WIRD.

## Auf Export-Waaren, die in Cronstadt geladen werden:

|   | Nach Gross-<br>britanien. | Nach allen<br>übrigen Häfen. |
|---|---------------------------|------------------------------|
| Von Dielen pro Standart-Dutzend . . . . .                           | 1 Cp. S.                  | 1 Cp. S.                     |
| Von allen übrigen Waaren, mit Englischer Flagge verladen, pro Tonne | 8 »                       | 8 »                          |
| Von allen übrigen Waaren, mit allen übrigen Flaggen verladen        |                           | pro geladene<br>Last.        |
|   | pro Tonne 8 »             | 30 Cp. S.                    |

*Anmerkung 1.* Alle Waaren, die in St. Petersburg direct in's Schiff oder Dampfschiff verladen werden, zahlen keine Commission in Cronstadt.

2. Bei Abladungen unter 3 Tons oder 3 Last wird die Commission für 3 Tons oder 3 Last berechnet.

## Auf Import-Waaren, die direct aus Schiffen oder Dampfschiffen in St. Petersburg gelöscht werden:

|  |         |
|--|---------|
| Pro Ladung, mit einem Segelschiff . . . . .                                  | SR. 5 — |
| Pro Ladung, mit einem Dampfschiff bis 200 gemessene Russische Last . . . . . | » 10 —  |
| über 200 » » » . . . . .   | » 20 —  |

## Auf Import-Waaren, die in Cronstadt in Lichter gelöscht werden:

|  |         |
|--|---------|
| Auf Steinkohlen, Salz, Ziegelsteine, Thon und Formsand pro jeden Lichter . . . . .                           | SR. 5 — |
| » Gusseisen, Eisenbahnschienen, Cement und Häringe . . . . .   | » 7 50  |
| » Stückgut . . . . .   | » 12 —  |
| » Petroleum, Schwefel und andere Güter, die auf der Rhede gelöscht werden müssen . . . . . pro jeden Lichter | » 15 —  |

*Anmerkung 1.* Diese Schiffs-, Dampfschiffs- und Lichter-Commissionen sind vom Adressaten des betreffenden Schiffes oder Dampfschiffes auf die respectiven Ladungsempfänger pro rata zu vertheilen und zugleich mit der Fracht einzukassiren.

2. Bei Gütern, von denen die Fracht im Auslande bis St. Petersburg bezahlt ist, hat das Schiff oder Dampfschiff diese Schiffs-, Damfschiffs- und Lichter-Commission zu zahlen.

3. Wenn ein Schiffer übernommen hat, Güter nach St. Petersburg zu liefern und dazu von Cronstadt aus ganz oder theilweise Lichter benutzt, so fällt die Lichter-Commission zu Lasten des Schiffers.

**Auf Waaren, die in Cronstadt bereinigt werden:**

Mit Ausnahme von Steinkohlen, Thon, Formsand, Gusseisen und Eisenbahnschienen . . . . . pro Ton — 8 Cp. S.

Ferner erhalten die Cronstädter Expediture:

Für jede Bittschrift . . . . . SR. 1 65 Cp.  
 » jeden Transport-Jerlik . . . . . » 1 — »

Das Original ist von folgenden Firmen unterzeichnet worden.

- |                          |                         |
|--------------------------|-------------------------|
| M. Anderson et Co.       | E. M. Meyer & Co.       |
| P. Serck.                | J. Snow & Co.           |
| Witt et Co.              | A. Catoire.             |
| Clementz & Co.           | Alexey Masurin's Sons.  |
| Asmus Simonsen & Co.     | Schlüsser & Co.         |
| Gustaf Sterky & Son.     | H. Mollwo.              |
| T. Droujinin & Son.      | Stucken & Spies.        |
| A. D. Gütschow & Co.     | Gustaf Sievers.         |
| Hills & Wishaw.          | Wassily Jacuntschikoff. |
| Egerton Hubbard & Co.    | A. Pahnke.              |
| E. H. Brandt & Co.       | Müller & Co.            |
| Scaramanga & Co.         | Naeboe & Co.            |
| Th. P. Rodocanachi & Co. | R. Förster.             |
| Wm. Brandt & Co.         | Bahs & Co.              |
| Pierre Alexejeff.        | L. Knoop.               |
| Alfred Henley.           | Carl Spiegel.           |
| Abr. van Sassen & Co.    | Sturgan & Co.           |



Gebrüder Elisejeff.  
Linde & Co.  
P. Timofejeff.  
P. Böckel.  
T. Holliday.  
Gillis & Co.  
C. A. Beyer.  
Semenoff & Co.  
F. C. Bennett & Co.  
T. Zimmermann & Co.  
W. Ropes & Co.  
Arnold Jacobson.  
Feild et Sanderson.  
Carl Graap.  
Georg Prehn.  
August Knoop.  
Schreiber & Frohne.  
G. Loder & Co.  
N. Klockmann.  
Carr & Co.  
A. H. Wishaw & Co.  
H. B. Froom & Co.  
W. Strauss.  
J. B. Kempe.  
Andrew Ehlers.  
Clarke & Co.  
Theod. Hausch.  
Carl Nottbeck.  
S. K. Gwyer & Co.  
Thomson Bonar & Co.

G. Holliday.  
Edmund Harvey.  
Johann David Hoerle.  
James Bansa.  
Edward Junge.  
Joseph Pongis.  
Stoll & Schmidt.  
F. Bonenblust.  
Bruno Hoffmark.  
Gromoff.  
Gebrüder Wargunin.  
Blessig & Co.  
Franz Uthemann.  
J. Hoth.  
John G. Kniep Son.  
John Dehling.  
T. Gromme.  
Scharffenorth et Schlaffhorst.  
L. Koenig.  
James Prehn.  
Jacob Feigin.  
Tiedemann & Co.  
W. Pollitz & Co.  
Sagemehl & Berg.  
Otto Dittborn.  
Steinkühler & Co.  
Emile Janssens.  
A. W. Rothermundt & Co.  
Gustav A. Hauff & Co.  
H. I. Pallisen.



# CONVENTION

## OF THE ST. PETERSBURG. TRADE,

RESPECTING THE REGULATIONS AND CHARGES FOR INCOMING AND OUTGOING SHIPS AND STEAMERS ENGAGED  
IN THE FOREIGN TRADE AT ST. PETERSBURG AND CRONSTADT, WITH SCALE OF COMMISSIONS OF CRONSTADT  
AGENTS ON SHIPS AND GOODS.

---

SECOND EDITION.



**ST. PETERSBURG.**

PRINTING OFFICE OF THE IMPERIAL ACADEMY OF SCIENCES.

(Wassili-Ostroff 9-th Line, № 12.)

**1870.**

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ ЦЕНТР

ИСТОРИКО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ НАУКИ

УЧЕБНИК ПО ИСТОРИИ ПЕДАГОГИЧЕСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ

Дозволено Цензурою. С.-Петербургъ, 6-го Июня 1879 года.

ВЪВЕДЕНІЕ

ИЗДАТЕЛЬСТВО

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКАГО УНИВЕРСИТЕТА

ИЗДАТЕЛЬСТВО

1879

# CONVENTION

OF THE ST. PETERSBURG TRADE RESPECTING THE REGULATIONS AND CHARGES FOR INCOMING AND OUTGOING SHIPS AND STEAMERS ENGAGED IN THE FOREIGN TRADE AT ST. PETERSBURG AND CRONSTADT, WITH SCALE OF COMMISSIONS OF CRONSTADT AGENTS ON SHIPS AND GOODS.

~~~~~

In consequence of changes made by the Board of Customs last year in clearing ships leaving for Cronstadt it became necessary to have some of the articles of the convention of the St. Petersburg Trade of 1-st April 1870 altered, and others extended. With the view of regulating the settlement of accounts between captains, addressees of vessels, and owners of goods by incoming and outgoing vessels engaged in the foreign trade of the ports of St. Petersburg and Cronstadt, as well as the remuneration of Cronstadt agents on ships and goods, we the undersigned, have agreed to replace the convention of the St. Petersburg Trade of 1-st April 1870 by the following regulations, to which we have to adhere from 10-th April 1871.

1) Every captain is bound to leave the encashment of his inward freight to his inward addressee, and to pay him 3% commission on the amount thereof, unless otherwise stipulated in the charterparty.

2) The inward freight, both for ships and steamers, is to be calculated at the medium exchange of the first exchange-day after the arrival of the vessel is noted in the Cronstadt ship-lists; should that day be an exchange-day, the freight is to be calculated at the medium exchange of that day.

3) In the event of goods being discharged damaged out of the ship, steamer, or lighter, or if any packages or pieces be wanting, the receiver of the goods must give notice thereof on board the vessel or lighter to the captain or mate; any damaged goods must be weighed by the receiver, and he must see that due note of the damage and weight be made in the customhouse papers. When a lighter is engaged for account of the ship or steamer, the captain is answerable for damage in the lighter, and for any missing goods, whether exports or imports, except in cases of average.

*Note.* It is understood that the captain has full right to compensation for any loss by damage to goods in the lighter, and by missing goods, from the owner of the lighters.

4) Notice of any claim for compensation for losses sustained by damaged goods, by missing goods, and by short delivery, must be made in writing by the receiver of the goods to the inward addressee of the ship within 3 days, and the amount of the claim sent in to the same within a month after the discharge of the ship, steamer or each lighter, otherwise he loses his right to compensation and must pay the freight in full.

5) When the owner of the goods has taken receipt of his goods from the customhouse without having made any claim for compensation for damage, missing goods, or short delivery, or without producing proofs for such claims, the captain is freed from all further liability, and has to receive his freight in full.

6) If the ship or steamer be chartered only to Cronstadt, the captain has the right to receive his freight as soon as his cargo is discharged in good order, except in such cases, when the existing customhouse Regulations do not admit of an examination of the goods by the receiver before they reach St. Petersburg.

7) Ships and steamers going straight to St. Petersburg, or straight from St. Petersburg neither discharging nor loading in Cronstadt, and not requiring the assistance of the Cronstadt agents, pay no Cronstadt commission. In St. Petersburg they pay their outward addressees 50 copecks when loaded and 20 copecks when in ballast, per Russian measured last, independently of the lastage-money charged by the Government, and of any expenses incurred for their account, and receive their accounts and clearance-documents from their outward addressees on leaving St. Petersburg.

8) Ships and steamers, loading and discharging wholly, or in part, at Cronstadt, pay their Cronstadts agents 30 copecks commission, and their outward addressees in St. Petersburg 30 copecks addressmoney, in all 60 copecks per Russian measured last, independent of the lastage-money charged by Government.

9) Ships and steamers, which either discharge only part of their cargo in Cronstadt, or only load part of their outward cargo in Cronstadt, pay their outward addressees addressmoney,

on leaving, in accordance with § 7 of this convention, 50 copecks, when loaded and 20 copecks when in ballast, and over and above that, to the Cronstadt agents 10 copecks per Russian measured last, independent of the lastage-money charged by Government.

10) Accounts with captains, relating to other items of expediture, must be settled on the basis of this convention, according to the accompanying Table of charges.

11) All ships charges not named herein, as Consular charges, hospitalrates, pilot's fees, bridge dues, cookhouse charges, brokerage on freight etc., either now in force, or such as may be established in future, have to be paid in accordance with the regulation of the respective Consulates, of the Government etc.

12) The commission hitherto paid the Cronstadt agents on goods loaded in St. Petersburg is abolished, and in future the commission on imports and exports has to be paid them by the addressee of the ship, by the Captain, or by the owner of the goods, as set forth in the accompanying Table.

13) The inward addressee has:

- a) to encash the inward freight and hold it at the disposal of the captain,
- b) to assist the captain in clearing his ship at the customhouse,
- c) to find out the receivers of goods to order, and for this trouble has to receive commission from the captain as per § 1 of this convention.

14) The outward addressee has to clear the ship at the customhouse, and so doing has to receive from the captain of a vessel loaded in St. Petersburg addressmoney by Table I, and of a vessel loaded in Cronstadt by Table II.

15) The addressee is bound to give the captain any such assistance as may be required when the customhouse requires the addressee to give bond for the captain, the addressee does so only by mutual consent between himself the captain.

16) When a captain applies to the Cronstadt agent, the latter has to assist him in clearing his ship at the Cronstadt Guardship, and Cronstadt customhouse, to assist him in the transaction of his business, and protect his interests in every way, and for this the captain has to pay him commission as per Table II.

17) The Cronstadt agent has:

a) to advise the inward addressee of the arrival of the vessel at Cronstadt and to carry out all instructions sent him.

b) to look after the discharge and loading of the ships in Cronstadt, and to give due notice to all concerned.

c) to carry out all instructions sent him by the addressees and owners of the goods, and protect their interests for which he has to receive commission as detailed in the accompanying Table.

18) Every allusion in the convention and the Tables to ships refers equally to steamers.

19) This convention comes into force on the 10-th April 1871, entirely replacing the convention of the St. Petersburg Trade of 1-st April 1870, and contains Table of charges on ships and steamers, and scale of commissions to Cronstadt Agents.



# TABLE OF CHARGES

ON ALL RUSSIAN, AS WELL AS ON ALL FOREIGN SHIPS AND STEAMERS ENJOYING EQUAL PRIVILEGES WITH RUSSIAN VESSELS, ENGAGED IN THE FOREIGN TRADE OF THE PORTS OF ST. PETERSBURG AND CRONSTADT.

## TABLE I.

### **Ships comming to St. Petersburg pay:**

|                                                                                                                                                                       | When<br>Loaded. | When<br>in Ballast. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------|
| Commission on the inward freight 3% on the full amount of freight, as per § 1 of this convention.                                                                     |                 |                     |
| St. Petersburg outward addressmoney as per § 7 of this convention per last Russian measurement . . . . .                                                              | 50 cop.         | 20 cop.             |
| Incoming and outgoing lastage money for the benefit of Government as paid to the customhouse by existing regulations per last Russian measurement . . . . .           | 10 »            | 10 »                |
| For making out the outward Manifest, if required . . . . .                                                                                                            | S. R. 3         | —                   |
| For making out the certificate of measurement, including stamps, if required.                                                                                         | S. R. 5         | S. R. 5             |
| Consular fees, hospital-rates, cookhouse charge, pilot's fees, bridge- dues, brokerage on freight etc., as regulated by the respective consulates, by Government etc. |                 |                     |

## TABLE II.

### Ships, discharging and loading at Cronstadt pay:

|                                                                                                                                               | When<br>Loaded. | When<br>in Ballast. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------|
| Commission on the inward freight 3% on the full amount of freight, as per § 1 of this convention.                                             |                 |                     |
| St. Petersburg address money as per § 8 of this convention per last Russian measurement . . . . .                                             | 30 cop.         | 15 cop.             |
| Commission to the Cronstadt agents, incoming 15 cop., outgoing 15 cop., together as per § 8 of this convention, per last Russian measurement. | 30 »            | 15 »                |
| Incoming and outgoing lastage-money, as per Table I per last Russian measurement . . . . .                                                    | 10 cop.         | 10 cop.             |
| For translating and clearing ship's papers inwards and outwards per ship.                                                                     | S. R. 3         | —                   |
| For making out the outward manifest, if required. . . . .                                                                                     | S. R. 3         | —                   |
| For making out the certificate of measurements, including stamps, if required.                                                                | S. R. 3         | S. R. 5             |
| For cookhouse and Rubbish boat per last Russian measurement . . . . .                                                                         | 3 cop.          | 3 cop.              |
| and per mast . . . . .                                                                                                                        | 50 cop.         | 50 cop.             |
| Consular fees, hospital-rates, pilot's fees, brokerage on freight etc., as regulated by the respective consulates, by Government etc. . . . . | —               | —                   |

*Observations:* 1. Russian ships, for clearing which copies of the passes of the crews etc. are required, pay extra, according to the work entailed.

2. Ships discharging, or loading in part in Cronstadt, pay charges by Table II.

3. Ships, which only discharge partly in Cronstadt, or only load partly in Cronstadt pay charges by Table I, with the addition of 10 copecks Cronstadt commission per last Russian measurements.

4. Steamers, leaving St. Petersburg and going into Cronstadt and requiring the assistance of the Cronstadt agents for supplying themselves with coals pay 15 copecks Cronstadt commission per last Russian measurement.

## SCALE OF COMMISSION

PAYABLE TO THE CRONSTADT AGENTS BY EXPORTERS, IMPORTERS, AND CAPTAINS.

### On Exports loaded in Cronstadt:

|                                                            | For Great Britain. | For all other countries. |
|------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------------|
| On deals . . . per stand doz. . . . .                      | 1 cop. sr.         | 1 cop. sr.               |
| On all other goods by British ships per ton. . . . .       | 8 » »              | 8 » »                    |
|                                                            | per ton.           | per loaded last.         |
| On all other goods by ships of all other nations . . . . . | 8 cop. sr.         | 30 cop. sr.              |

*Observations:* 1. All goods loaded in St. Petersburg straight into the ship or steamer pay no Cronstadt commission.

2. When less than 3 tons or 3 lasts are dispatched, the commission is charged on 3 tons or 3 lasts.

### On imports discharged out of ships or steamers in St. Petersburg:

|                                                           |       |   |
|-----------------------------------------------------------|-------|---|
| per ship. . . . .                                         | SR. 5 | — |
| per steamers up to 200 lasts Russian measurement. . . . . | » 10  | — |
| per do above 200 lasts Russian measurement. . . . .       | » 20  | — |

**On imports discharged into lighters in Cronstadt:**

|                                                                                                            |       |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----|
| On coals, salt, bricks, clay and moulding sand per lighter . . . . .                                       | SR. 5 | —  |
| On Iron, Rails, Cement, and Herrings per lighter . . . . .                                                 | » 7   | 50 |
| On mixed cargoes in pieces or packages . . . . .                                                           | » 12  | —  |
| On Petroleum, Brimstone and other goods, which have to be discharged in<br>the Roads per lighter . . . . . | » 15  | —  |

*Observations:* 1. This commission on ships, steamers, and lighters, is charged by the addressee proportionately to the receivers of the goods, and added to the freight accounts.

2. When the freight to St. Petersburg is prepaid abroad the above commission is paid by the ship or steamer.

3. When the captain, who undertakes to bring goods to St. Petersburg, engages a craft to bring such in whole or in part from Cronstadt, he has to pay this commission.

**On goods cleared in Cronstadt:**

|                                                                                                                   |               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| On all goods, with the exception of coals, cast iron, Rails, Bricks, clay,<br>and moulding sand per ton . . . . . | 8 cop. sr.    |
| Over and above which the Cronstadt agents receive                                                                 |               |
| For every petition . . . . .                                                                                      | SR. 1 65 cop. |
| » clearing papers . . . . .                                                                                       | » 1 —         |

The original signed by the following St. Petersburg Houses.

- |                          |                        |
|--------------------------|------------------------|
| M. Anderson et Co.       | Wm. Brandt & Co.       |
| P. Serck.                | Pierre Alexejeff.      |
| Witt et Co.              | G. Loder & Co.         |
| Clementz & Co.           | Alfred Henley.         |
| Asmus Simonsen & Co.     | Abr. van Sassen & Co.  |
| Gustaf Sterky & Son.     | E. M. Meyer & Co.      |
| T. Droujinin & Son.      | J. Snow & Co.          |
| A. D. Gütschow & Co.     | A. Catoire.            |
| Hills & Whishaw.         | Alexey Masurin's Sons. |
| Egerton Hubbard & Co.    | Schlüsser & Co.        |
| E. H. Brandt & Co.       | H. Mollwo.             |
| Scaramanga & Co.         | Stucken & Spies.       |
| Th. P. Rodocanachi & Co. | Gustaf Sievers.        |

Wassily Jacuntschikoff.  
A. Pahnke.  
Müller & Co.  
Naebøe & Co.  
R. Förster.  
Bahs & Co.  
L. Knoop.  
Carl Spiegel.  
Sturgan & Co.  
Brothers Elisejeff.  
Linde & Co.  
P. Timofejeff.  
P. Böckel.  
T. Holliday.  
Gillis & Co.  
C. A. Beyer.  
N. Klockmann.  
Carr & Co.  
A. H. Whishaw & Co.  
H. B. Froom & Co.  
W. Strauss.  
J. B. Kempe.  
Andrew Ehlers.  
Clarke & Co.  
Theod. Hausch.  
Carl Nottbeck.  
S. K. Gwyer & Co.  
Thomson Bonar & Co.  
G. Holliday.  
Edmund Harvey.  
Johann David Hoerle.  
James Bansa.  
Edward Junge.  
Semenoff & Co.

F. C. Bennett & Co.  
James Prehn.  
Jacob Feigin.  
Steinkühler & Co.  
Emile Janssens.  
J. Hoth.  
John G. Kniep Son.  
John Dehling.  
T. Gromme.  
Scharffenorth et Schlaffhorst.  
L. Koenig.  
A. W. Rothermundt & Co.  
Otto Dittborn.  
Joseph Pongis.  
Stoll & Schmidt.  
F. Bonenblust.  
Bruno Hoffmark.  
Gromoff.  
Brothers Wargunin.  
Blessig & Co.  
Franz Uthemann.  
Georg Prehn.  
August Knoop.  
Schreiber & Frohne.  
Tiedemann & Co.  
W. Pollitz & Co.  
T. Zimmermann & Co.  
W. Ropes & Co.  
Arnold Jacobson.  
Feild et Sanderson.  
Carl Graap.  
Gustav A. Hauff & Co.  
Sagemehl & Berg.  
H. I. Pallisen.





